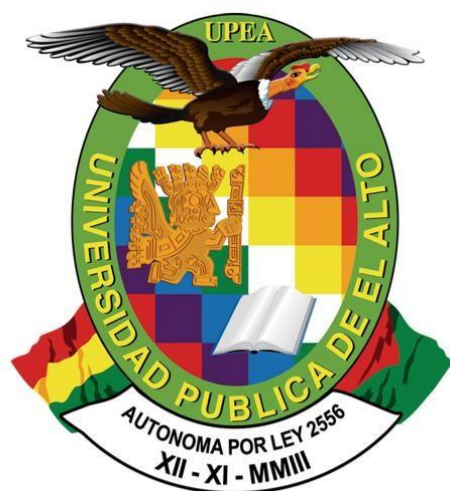


**UNIVERSIDAD PÚBLICA DE EL ALTO**  
**DIRECCIÓN DE POSGRADO**  
**CENTRO DE ESTUDIOS Y FORMACIÓN DE POSTGRADO E INVESTIGACIÓN**  
**“CEFORPI”**



**LA IMPORTANCIA DE LAS ACTITUDES SOCIOLINGÜÍSTICAS PARA  
APRENDER UN IDIOMA NATIVO**

MONOGRAFÍA PRESENTADA EN OPCIÓN AL  
DIPLOMADO EN INVESTIGACIÓN CUALITATIVA  
EN CIENCIAS SOCIALES, VERSIÓN I,  
PRESENCIAL

AUTORA: CAMILA ALEJANDRA MUJICA

EL ALTO – BOLIVIA

2022

**DEDICATORIA**

*To my mom and brother,  
everything is for you*

## ÍNDICE

RESUMEN .....	iv
CAPÍTULO I .....	5
INTRODUCCIÓN .....	5
1.1. OBJETIVOS .....	5
1.1.1. Objetivo general .....	5
1.1.2. Objetivos específicos.....	6
1.2. JUSTIFICACIÓN .....	6
1.3. METODOLOGÍA .....	6
CAPÍTULO II .....	8
DESARROLLO .....	8
2.1. Lengua y sociedad .....	8
2.2. Actitudes, ¿qué son? .....	9
2.3. Actitudes lingüísticas y su clasificación.....	10
2.3.1. Actitud negativa .....	11
2.3.2. Actitud positiva .....	12
2.3.3. Prejuicio lingüístico.....	13
2.4. Factores que influyen en la formación de las actitudes.....	13
2.4.1. Factores extralingüísticos .....	14
2.4.2. Factores actitudinales.....	14
2.4.3. Factores motivacionales.....	15
2.5. La importancia de las motivaciones .....	16
2.5.1. Motivación instrumental.....	17
2.5.2. Motivación de integración.....	18
2.6. La importancia de las actitudes sociolingüísticas.....	18
CAPÍTULO III .....	21
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	21
3.1. CONCLUSIONES .....	21
3.2. RECOMENDACIONES.....	22
REFERENCIAS.....	23

## RESUMEN

La presente monografía titulada “*La importancia de las actitudes sociolingüísticas para aprender un idioma nativo*” es un estudio sociolingüístico, cuyo propósito fue determinar la importancia de las actitudes sociolingüísticas al momento de aprender un idioma nativo. Para ello se realizó esta investigación descriptiva, se usó el método bibliográfico y el analítico, se empleó los instrumentos de ficha de resumen y ficha bibliográfica. Finalmente, tras llevar a cabo la investigación se pudo constatar que las actitudes y motivación están relacionados con el aprendizaje de un idioma, definiendo su importancia al momento de aprender un idioma. Sin embargo, tales actitudes descritas en el trabajo son adquiridas y eso implica que pueden ser susceptibles a ser modificadas.

Palabras clave: Sociolingüística, Actitudes, aprendizaje, lengua, motivación.

## CAPÍTULO I

### INTRODUCCIÓN

La Universidad Pública de El Alto es una institución que incentiva la revalorización de los idiomas nativos, puesto que estos son parte fundamental de la pluriculturalidad de Bolivia. En específico la carrera de Lingüística e Idiomas, ya que esta tiene como base el formar estudiantes conscientes del valor de los idiomas, siendo la única universidad que otorga el idioma aymara como mención al terminar la licenciatura. Es por eso que con esta base se decidió investigar este tema que abarca las disciplinas de la Lingüística y la Sociología.

El presente trabajo de investigación trata sobre la *importancia de las actitudes sociolingüísticas para aprender un idioma nativo*. Esta es una monografía que se trabaja en el área de la sociolingüística. Busca determinar la relación que existe entre las actitudes sociolingüistas y el aprendizaje de un idioma, en este caso, uno nativo. Así también se determinan los factores que ayudan a formar estas actitudes, para así, comprender mejor qué son, y de qué magnitud es su importancia.

Se compone de tres capítulos. El primero contiene a introducción donde se expone la problemática, objetivos y justificación. El segundo capítulo desarrolla los conceptos fundamentales de la monografía y, por último, el tercer capítulo señala las conclusiones y recomendaciones finales.

Este trabajo de investigación evidencia que aún no ha sido explorada del todo la cuestión de cómo influyen las actitudes sociolingüísticas al momento de aprender un idioma.

#### 1.1. OBJETIVOS

##### 1.1.1. Objetivo general

- Analizar la importancia de las actitudes sociolingüísticas al momento de aprender un idioma nativo.

### **1.1.2. Objetivos específicos**

- Determinar los factores que influyen en la formación de las actitudes sociolingüísticas
- Definir la importancia de las actitudes sociolingüísticas al momento de elegir un idioma.

### **1.2. JUSTIFICACIÓN**

El actual trabajo monográfico tiene como fin dar la importancia pertinente a las actitudes sociolingüísticas ya que estas ayudan a la revalorización de las lenguas nativas, lo que constituye el trabajo del lingüista. Además, se busca que los resultados de esta investigación creen conciencia sobre los factores que influyen en la formación de las actitudes sociolingüísticas. Con la información que se obtenga se espera realizar talleres de concientización. Además de incentivar a jóvenes a aprender y hablar varios idiomas. También contribuirá a la planificación lingüística.

En los estudios de la lengua resulta fundamental realizar estudios respecto a las actitudes sociolingüísticas para aprender un idioma nativo. Para las personas con el español como lengua materna resulta difícil el aprendizaje de una lengua nativa, esto se debe a diferentes factores, entre ellos está el tema fonético que se debe considerar al momento de iniciar el aprendizaje de un nuevo idioma.

### **1.3. METODOLOGÍA**

En la parte metodológica es fundamental trabajar con una visión paradigmática, es por eso que la presente investigación se desarrolla bajo el paradigma interpretativo, porque este permite describir y conocer las experiencias que se tiene sobre temáticas de estudio, entre las que se puede rescatar la revisión bibliográfica.

Para la elaboración de la presente monografía se utiliza la investigación descriptiva puesto que esta permite obtener información sobre el estado actual de los fenómenos para describir “lo que existe” con respecto a las variables o condiciones en una situación. Ya que con esta investigación se busca conocer la

importancia de las actitudes sociolingüísticas al momento de aprender un idioma. Para la elaboración de la presente monografía se aplica dos métodos: el método bibliográfico y el analítico. Con base en estos métodos se empleó los instrumentos de ficha de resumen y ficha bibliográfica.

## **CAPÍTULO II**

### **DESARROLLO**

#### **2.1. Lengua y sociedad**

La lingüística estudia la lengua y sus distintas realizaciones, desde distintas disciplinas como la psicología, la dialectología, la lexicología, y la sociolingüística; estas expresiones se dan en distintos entornos y con distintos usuarios en un momento de la comunicación. De esta forma se puede observar que la lingüística, más allá de ser una ciencia independiente, también se puede aliar con otras disciplinas afines. El lenguaje es parte de las personas, de la sociedad, es por eso que abordar el lenguaje tomando en cuenta otros factores además de los lingüísticos es importante para alcanzar una comprensión más completa de los fenómenos que se estudian.

La sociolingüística, resulta de la unión de la lingüística con la sociología, esta rama fue creada debido a que se defendía que el habla humana responde a un acto social dentro de un contexto social. La sociolingüística es una parte de la lingüística cuyo dominio coincide particularmente con los de la etnolingüística, de la sociología, de la geografía lingüística y de la dialectología (Dubois , 1979). La sociolingüística es una disciplina interdisciplinaria autónoma, estudiada tanto por sociólogos y lingüistas, a través de dos planos, el social y el lingüístico, asimismo, estudiando la lengua mediante su uso estructurado y las diversas relaciones con la sociedad. (Rotaetxe, 1990)

La sociolingüística, en concreto, estudia las lenguas en su contexto social. Es decir, no solo estudia el lenguaje dejando de lado a la persona, la sociedad, su entorno, etc., factores más allá de lo lingüístico. Establece un puente entre el contexto extralingüístico y lingüístico. Pone en un plano importante la perspectiva social e intenta comprender cómo se manifiestan las actitudes, qué factores la determinan, etc.

Es necesario abordar esta rama intradisciplinaria, puesto que en ella se estudian y analizan las actitudes sociolingüísticas.



## 2.2. Actitudes, ¿qué son?

Una actitud ante la lengua se puede definir de la siguiente manera:

“(…) la actitud es una acción, voluntaria e involuntaria de las personas o hablantes, puede darse a un idioma, a un estilo, a un sociolecto, a una comunidad, pudiendo ser positiva o negativa, rechazar o aprobar, adoptar o deshacerse, así también, la actitud no es estática, es dinámica, cambia de persona a persona, diferenciándose de los varones y mujeres, a través del tiempo, generaciones, en las zonas geográficas, entre muchas otras variables.” (Dueñas, 2013, p. 134)

Las actitudes lingüísticas eran predisposiciones aprendidas, es decir no heredadas o transferidas genéticamente y, además, tendían a ser estables durante el tiempo. (Dueñas, 2016). Las actitudes, resultan entonces, del aprendizaje, el cual se da en espacios socialmente compartidos, como la escuela, la familia, u otros espacios donde se conviva con otras personas e inclusive con la clase de información que se recibe de los medios de comunicación y redes sociales, e involucran factores sociales, cognitivos y emocionales, que afectan de forma directa las actitudes que adoptan las personas.

Y Lastra respecto a la actitud indica: “Las actitudes hacia la lengua son cualquier índice afectivo, cognoscitivo o de comportamiento de reacciones hacia diferentes variedades de la lengua o hacia sus hablantes” (Lastra, 1997, p. 89), es decir la actitud del individuo hacia su lengua puede variar de acuerdo a factores reales y de su entorno o del grupo social al que pertenece. Asimismo, esta actitud reflejada no es hacia el idioma, sino por el contrario, hacia la persona o el hablante, siendo favorable o no, provocando en los demás una actitud, un deseo de aprender la otra lengua, es el caso de los migrantes del campo a la ciudad, que tienen la necesidad de aprender el idioma castellano, lo cual es favorable para este último idioma, porque tendrá un mantenimiento y expansión del mismo, en contraparte para el idioma nativo no, porque puede darse un desplazamiento lingüístico.

Las actitudes se manifiestan en la evaluación que hacen los sujetos de los eventos de la vida cotidiana que pueden ser positivos o negativos, dándoles un sesgo emocional al momento de decidir qué idioma aprender, entre uno nativo o uno extranjero. Lo cognitivo y lo emocional forman parte de las manifestaciones de conductas (actitudes), que favorecen u obstruyen el aprendizaje de las lenguas.

Las actitudes son parte de nuestras representaciones implícitas, esto hace que tengan implicación en cualquier acción que realicemos, pues forman parte de nuestras ideas. Tanto nuestro entorno como ser la familia, escuela, etc., refuerzan las actitudes de manera no consciente, como consecuencia de la exposición repetida a situaciones en la vida cotidiana. Las actitudes hacia el aprendizaje se conciben como intereses y motivaciones que los sujetos aprenden y desarrollan para aceptar o no un idioma determinado, en este caso, uno nativo.

### **2.3. Actitudes lingüísticas y su clasificación**

Las actitudes lingüísticas se refieren a cómo reacciona una persona o cómo actúa frente a una cuestión que involucre idiomas, dialectos, etc. Moreno (2009) señala:

La actitud lingüística es una manifestación de la actitud social de los individuos, distinguida por centrarse y referirse específicamente tanto a la lengua como al uso que de ella se hace en sociedad y al hablar de “lengua” incluimos cualquier tipo de variedad lingüística: actitudes hacia estilos diferentes, sociolectos diferentes, dialectos diferentes o lenguas naturales diferentes. (Moreno, 2019, s/p)

Se entiende como actitud lingüística a la reacción que tienen los hablantes hacia su lengua y que se origina por las ideas, opiniones, creencias o prejuicios que los hablantes tengan de ella.

Las actitudes lingüísticas pueden ser positivas, neutrales o negativas. La actitud positiva hacia una lengua puede favorecer el uso de esta en comparación con otra, puede hacer que el aprendizaje de una lengua extranjera sea más satisfactorio y/o que una variedad sea empleada en contextos más formales o menos formales. La actitud negativa puede conllevar a su abandono y olvido,

aunque esto signifique una pérdida de identidad. Una actitud neutra significa que el sujeto se mantendrá imparcial, sin emitir juicio de valor, es decir, no rechazará o aceptará una determinada lengua.

Las actitudes lingüísticas están presentes a todas las personas, pero como indica Garcia: Las actitudes lingüísticas no se heredan, sino que se aprenden dentro de un grupo humano y en consecuencia pueden modificarse también a través del sistema educativo. (Garcia, 2019) dicho cambio debe impulsarse por el bien de las lenguas puesto que una actitud favorable ayudaría a que las lenguas tengan más hablantes y más prestigio.

“Las actitudes, ya sean favorables o desfavorables, influyen principal y decisivamente en el uso y aprendizaje de una determinada lengua.” (Benites, 2019, p. 145)

El concepto de actitud es un concepto abstracto, ya que se trata de una creación, de un constructo en nuestra mente. Este a la vez es un medio para observar el orden y consistencia en lo que la gente dice, piensa y hace. Y viendo ciertos comportamientos, se puedan llevar a cabo predicciones sobre otros comportamientos que serán futuros. Es decir, conlleva a seguir una tendencia frente a determinadas acciones.

Una actitud no es algo que se pueda examinar y medir ya que no se trata de una variable cuantitativa la cual sea expresada numéricamente, sino que se tendrá que observar las actitudes mediante sus palabras y acciones.

### **2.3.1. Actitud negativa**

Una actitud negativa puede ser definida de la siguiente manera: Actitud discriminadora que puede llegar a ser agresiva hacia una lengua que integra el patrimonio lingüístico de una comunidad (Mamani, 2016).

Se entiende a las actitudes negativas como prejuicios lingüísticos; una persona con estos prejuicios piensa, al encontrarse con dos lenguas, que una es mejor que la otra, que una es más elegante, superior, etc. como indica Pino, un prejuicio lingüístico es una desviación de la racionalidad que está basada en la ignorancia o

la malevolencia hacia aquello que es diferente o desconocido como las personas de otros lugares, sus costumbres, sus lenguas, etc. (Pino Nina, 2016)

Una actitud negativa conlleva a que la persona valore de manera negativa a cierta lengua, dándole un rango menor frente a otra. Usualmente se tiene una actitud negativa hacia lenguas indígenas porque, actualmente, las personas requieren que los idiomas cumplan ciertas necesidades o requerimientos, que llegaría a ser, que se desenvuelvan en el ámbito científico, judicial, técnico, y demás. Las lenguas que no tienen un léxico que cumpla con las demandas actuales, suelen ser consideradas como menos frente a otra que si cumpla las demandas.

### **2.3.2. Actitud positiva**

La actitud positiva es la predisposición por la cual un hablante gusta y acepta de un grupo lingüístico al que pertenece o desea pertenecer, pudiendo considerársele, a veces, superior al suyo propio ya que la variedad que anhela, en el caso de los grupos que se encuentran en una posición poco favorecida por las autoridades de la región, es la de los “poderosos” y “cultos”, y de hecho esta variedad es la que está constituida como lengua oficial de un país (Mamani, 2016).

Las actitudes demuestran preferencias y convenciones sociales acerca del prestigio de los hablantes. Por lo general, las actitudes lingüísticas son más favorables hacia la variedad y los usos de los hablantes de los niveles socioeconómicos más altos. En este sentido, Moreno Fernández expone:

“que suelen ser factores decisivos [para la formación de actitudes] el nivel de estandarización de la lengua (codificación y adaptación) y su vitalidad: a menudo son objeto de actitudes favorables las variedades propias, especialmente cuando disfrutan de un alto grado de estandarización. Se da la circunstancia, sin embargo, de que no siempre se mira lo propio con los mejores ojos porque es posible encontrar, por ejemplo, que algunos hablantes de variedades minoritarias tienen una actitud negativa hacia su propia lengua, generalmente cuando estas variedades no les permiten un ascenso

social, una mejora económica o cuando les imposibilita el movimiento por lugares o círculos diferentes del original". (Moreno, 2005, p. 18)

### **2.3.3. Prejuicio lingüístico**

Según Ninyoles, el prejuicio lingüístico es "el establecimiento del prejuicio está ligado a la sociedad en la que nos educamos, si somos educados en una sociedad con ciertos prejuicios, frecuentemente aceptamos y adoptamos estas actitudes". (Ninyoles, 1972) En lo lingüístico esto puede surgir cuando ciertas ideologías y determinadas creencias que se plasman en reglas de conducta.

Un prejuicio lingüístico es una desviación de la racionalidad que está basada en la ignorancia o la malevolencia hacia aquello que es diferente o desconocido como las personas de otros lugares, sus costumbres, sus lenguas, etc. Los prejuicios son juicios u opiniones sesgadas que suplantán a la verdad y funcionan como catalizadores o reforzadores de las desigualdades sociales (Tusón, 2003). Existen prejuicios inofensivos como también los perjudiciales.

Un prejuicio puede ir desde no querer aprender un idioma, solo porque la preferencia de la persona está en un idioma diferente, pero que no va más allá. En un nivel más alto, una persona mostraría inclusive repugnancia por las personas que hablen un idioma que la otra persona no considere aceptable. O que decida no aprender un idioma, aunque esto signifique la desaparición de dicho idioma.

Los prejuicios lingüísticos están muy relacionados con el nacionalismo lingüístico; al respecto, cuando la naturaleza de una nación y la oficialidad de una lengua se fundamentan esencialmente en la de derechos elementales a otras naciones y a otras lenguas, el resultado que se obtiene es este tipo de nacionalismo lingüístico excluyente, como el de la lengua española en España o en el Perú. (Moreno, 2010)

### **2.4. Factores que influyen en la formación de las actitudes**

Los factores que inciden sobre las personas son de diversa índole, algunos pueden ser internos como:

- Conducta
- Actitudes
- Aptitudes
- Personalidad
- Habilidades intelectuales
- Motivación

y externos:

- Entorno
- Formación
- La familia
- Cultura
- Estilo de vida

#### **2.4.1. Factores extralingüísticos**

En cuanto a los factores de entorno se vincula el estilo de vida, situación laboral y económica que influye en la persona para aprender un idioma.

Estos factores son llamados sociolingüísticos o extralingüísticos porque son externos a la estructura lingüística, dentro de estos se podría mencionar:

- La edad
- El sexo
- La profesión
- Nivel sociocultural
- Nivel de instrucción
- La procedencia geográfica (rural vs urbano; nacional vs extranjero)
- La etnia.

#### **2.4.2. Factores actitudinales**

Dentro de los factores actitudinales se puede mencionar:

- El logro de metas personales

- Interés
- Deseo
- Necesidad
- Voluntad

Todos estos sirven como estímulo para realizar determinadas tareas y lograr objetivos propuestos; así mismo estos factores positivos en ocasiones se convierten en factores des-motivacionales dados por diversos escenarios que enfrenta a una persona, en situaciones como aprender un idioma con un léxico no tan completo sobre otro que está más normado y más a la vanguardia con su vocabulario.

Los sentimientos favorables y desfavorables que genera en las personas el hablar un idioma y que volteen a verte o que se provenga de una familia que habla un determinado idioma, puede afectarlo tanto que puede pasar de estar animado y confiado a sentir el no querer continuar hablando un idioma, lo que provocará desmotivación, baja autoestima, dudas, e incluso dificultad para el aprendizaje.

### **2.4.3. Factores motivacionales**

Entre los factores motivacionales se pueden mencionar los siguientes:

- Motivación
- Percepción
- Autoestima
- Habilidades

De los factores mencionados se entiende que la motivación que impulsa a las personas a elegir qué idioma aprender está influenciada por las motivaciones de la persona, esta motivación también puede ser potenciada por la familia y por el entorno educativo, la sociedad, los medios de comunicación o las redes sociales, quienes para alentar a las personas brindan información de acuerdo a sus intereses. Raya (2010)

Por otra parte la autoestima juega un rol importante Naranjo (2007), lo describe como la valoración que se tiene de sí mismo, que se espera sea positiva, se desarrolla mediante la interacción con personas que son significativas en nuestras vidas y evoluciona mediante la obtención de logros, reconocimientos y éxitos, para muchas personas las oportunidades que le ofrece la vida vienen acompañadas de problemas y dificultades que enfrentan día con día lo que tiende a afectarlos negativamente, ser discriminado por hablar un idioma, juega un papel importante en el autoestima de la persona y en la autopercepción, las cuales se verán afectadas si soy bajas. Tener una buena autoestima hará que, más allá de los prejuicios, las personas aprendan un idioma que es considerado menos por otros grupos.

La constatación de la existencia no sólo de aspectos relacionados con la aptitud o la inteligencia, sino también de tipo actitudinal ha colocado a la motivación en el centro de la investigación sobre el aprendizaje de lenguas (Gardner, 2006).

Por lo que se observa que el ámbito lingüístico no está dado por el conocimiento o inteligencia, sino por factores de entorno como formas de entender, aceptar o tomar una crítica.

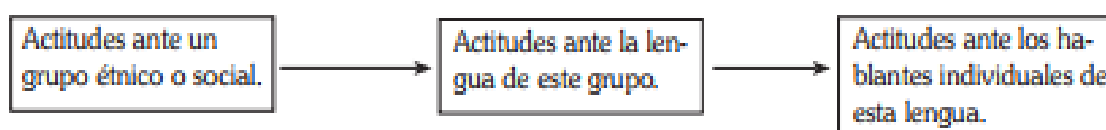
## **2.5. La importancia de las motivaciones**

Numerosos especialistas han tratado de definir el concepto de motivación en el contexto del aprendizaje de lenguas. Gardner (2006), una referencia en este campo, la define como el punto hasta que una persona lucha para aprender una lengua por el deseo de hacerlo y por la satisfacción que experimenta al hacerlo (Gardner 2006). Nunan (1999) considera que quien desea aprender una lengua y experimenta satisfacción al realizarlo activa mecanismos y actitudes favorables para conseguirlo. Dörnyei (2001), que es probablemente la figura más importante en esta especialidad en los últimos años, define la motivación como la elección de una acción concreta, la persistencia en ella y el esfuerzo invertido en la misma (Dörnyei, 2001). Podríamos concluir que se trata de un impulso para realizar una acción, pero no sólo en un momento dado, sino a lo largo de un cierto tiempo.



En situaciones de aprendizaje el hecho de que un hablante dé preferencia a una lengua llega a ser una decisión individual, sin embargo, como se ha visto en los apartados anteriores, esta decisión se ve influenciada por aspectos colectivos y sociales, (Fishman, 1988 citado por Janes, 2006), se resalta también la vinculación que existe entre lengua e identidad, convirtiendo a la lengua un elemento que sigue relacionado con la formación de los grupos humanos. Esta relación puede llegar a tener tal magnitud que se podría llegar a confundir los sentimientos que se tiene hacia otra persona con la valoración que se hace de su forma de hablar (Álvarez, Martínez & Urdaneta, 2001 citado por Janes, 2006).

Esquema que representa la formación de actitudes.



Fuente: Tomado de Janes 2006

Las investigaciones que se han realizado por diversos autores, entre los que se pueden mencionar a Lambert, indican que el contacto lingüístico muestra cuánta motivación tendrá un hablante para desarrollar competencia lingüística en una lengua nueva. De esta manera se hallan dos tipos de motivación: una de tipo instrumental y otra motivación de integración.

### **2.5.1. Motivación instrumental**

La motivación instrumental es aquella que presentan los hablantes que aprenden una segunda lengua con propósitos utilitarios y prácticos, como, por ejemplo, viajar al extranjero o conseguir un trabajo. De esta manera, la motivación para aprender una segunda lengua tendrá un deseo de obtener un reconocimiento social u obtener mayores ingresos económicos. (Janes, 2006)

### **2.5.2. Motivación de integración.**

Al contrario de la anterior motivación, los hablantes que tengan la motivación de integración desearán aprender la lengua de otra comunidad lingüística para conocer a dicha comunidad, formar parte de ella. e identificarse con esta. Esta motivación ha sido asociada a un desarrollo de competencia lingüística más elevado, ya que la motivación es intrínseca y no depende de un factor externo. (Lambert, 1969 citado por Janes 2006). Esta motivación está presente sobretodo en niños, y va desapareciendo gradualmente a medida que se aprende la segunda lengua. (Shuy, 1983 citado por Janes 2006). Ambos tipos de motivaciones están relacionadas e implicadas, de manera que, usualmente, se puede encontrar ambas en cada hablante y que será diferente para cada lengua (Siguan & Mackey, 1986 citado por Janes 2006).

La motivación de integración se verá potenciada por la influencia de los padres que presentan actitudes claramente favorables hacia una comunidad lingüística. Estas actitudes pueden ser presentadas de manera pasivas o activas. El papel activo se refiere a la estimulación positiva y consciente del aprendizaje de la segunda o tercera lengua por parte de sus hijos, mientras que el pasivo se refiere a la transmisión de un conjunto de actitudes de manera subconsciente y que ayudará a la creación de un prejuicio hacia cierta comunidad y su lengua. (Janes, 2006)

### **2.6. La importancia de las actitudes sociolingüísticas**

En estado de Texas se llevó a cabo un experimento con dos grupos. Se analizó si la motivación predominante para aprender una segunda o más lenguas es instrumental o de integración. las experiencias de enseñanza bilingüe fue dirigida a una población recién llegada de las ciudades de San Antonio, la cual presenta un cierto porcentaje de hablantes de habla inglesa, y Laredo, la que es totalmente hispanohablante, los resultados fueron dispares desde el inicio: mientras la primera fue un éxito, ya que los integrantes de este grupo presentaron entusiasmo y un buen recibimiento, la segunda resultó un fracaso total, previsible por la ausencia de este mismo entusiasmo (Mackey, 1976 citado por Janes 2006).

Otra situación en la que se investiga la correlación entre las actitudes sociolingüísticas y el aprendizaje es el estudio realizado por Matos (2015) acerca del aprendizaje del idioma francés tomando en cuenta las actitudes lingüísticas. La pregunta de investigación que es de interés para este trabajo es la siguiente: ¿Se puede concluir que las AL (actitudes lingüísticas) de los estudiantes hacia el francés influyen especialmente en su rendimiento académico? A la que se respondió de la siguiente manera:

“(…) los índices de actitud afectiva y conductual se encuentran correlacionados  $r=0,307$ ;  $p=0,014$ . Sin embargo, no se encontró correlación significativa entre las dimensiones de la actitud hacia el francés y la calificación obtenida por los estudiantes, ni entre el I.A. y la misma variable. En los gráficos de cajas 12, 13, 14 y 15 se puede ver que las medias están parejas y, aunque los de mayor nota efectivamente parecen valorar más positivamente la lengua. (...) Probablemente el grado de influencia de las actitudes en el aprendizaje de lenguas dependa del tipo de actitud de base de los estudiantes. (...) Por otro lado, se halló que los informantes manifiestan, en general, una actitud positiva hacia la lengua francesa. Sin embargo, pudimos constatar que no existe relación proporcional entre sus AL y su rendimiento. Al igual que lo hizo Pousada (1991) en su estudio titulado *“Relación de amor y odio: el inglés entre los estudiantes de la UPR”*; en el presente trabajo encontramos que existe un gran contraste entre la actitud favorable de los estudiantes hacia el francés (cuyo índice es de 0,6) y la deficiencia en su preparación formal, al menos según lo que refleja el promedio de sus notas (13,53)” (Matos, 2015, p. 24)

En este entendido, sí se ve una valoración más alta hacia la lengua para los estudiantes que mejor notas tienen, sin embargo, estas correlaciones no son tan marcada como en el anterior estudio.

Y para finalizar se cita un trabajo realizado en la Universidad Mayor de San Andrés acerca de la relación entre aprendizaje y las actitudes. Kierig (2016) toma como población a colegios fiscales y particulares de la zona sur y zona central de La Paz y donde estudia específicamente las actitudes hacia el aymara, una lengua nativa.

Los resultados obtenidos demuestran actitudes negativas para el aprendizaje de una lengua originaria, lo que podría ser causado por la naturaleza morfológica de la lengua lo que representa una dificultad para el estudiante, además de que el autor compara sus resultados con los hallados por Herzfeld (2009), donde indica que “la actitud negativa que tienen muchos hablantes (...) hacia su propio idioma y como consecuencia, su baja autoestima es evidente. (...) Lamentablemente esta actitud trae como resultado que muchos hablantes escondan sus raíces.” (Kierig, 2016)

Este trabajo evidencia la relación que existe entre las actitudes y el aprendizaje, pero también involucra temas como la valorización de las lenguas, prejuicios lingüísticos y diglosia, temas que requieren su propio estudio.

## **CAPÍTULO III**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **3.1. CONCLUSIONES**

A través del presente trabajo monográfico se ha constatado que las actitudes y motivación son de importancia al momento del aprendizaje de un idioma, demostrando que existe una relación entre ambos factores al momento de aprender un idioma. En definitiva, existe una relación entre ambos, sin embargo, tales actitudes descritas en el trabajo son adquiridas y eso implica que pueden ser susceptibles a ser modificadas, lo que implicaría un nuevo estudio que involucra una disciplina más, la psicología.}

Por otro lado, tomando en cuenta el segundo objetivo que se planteaba la monografía, se logró determinar los factores que influyen en la formación de las actitudes sociolingüísticas, las cuales resultaron ser: factores extralingüísticos, factores actitudinales y factores motivacionales, además, se pudo notar que dichos factores influyen en las actitudes a lo largo de la infancia. Mediante el estudio y análisis también se pudo constatar que el factor motivacional es uno de los más importantes y el que más influye en el aprendizaje de una lengua.

Tomando en cuenta lo estudiado y expuesto se puede afirmar que las actitudes formadas a lo largo de la vida son muy importantes al momento de aprender una lengua, porque estas determinan el nivel de asimilación y retenimiento que tendrá el sujeto de la nueva lengua.

### 3.2. RECOMENDACIONES

Considerando la importancia que tiene esta investigación monográfica y en función de los resultados obtenidos se formulan algunas sugerencias con la finalidad de lograr concientizar tanto a educadores como a quienes se encuentran en el camino de aprender un idioma, para ello se hace llegar las siguientes recomendaciones:

- 1) Inculcar actitudes positivas hacia las lenguas nativas, puesto que, como lingüistas, se sabe que, si las personas dejan de practicar su lengua por diversos factores, esta podría llegar a desaparecer, y la muerte de una lengua significa la muerte de una cultura.
- 2) Realizar talleres de concientización, para socializar la importancia de tener una actitud positiva respecto a muestras lenguas nativas.
- 3) Desarrollar programas educativo orientado a la revalorización de las lenguas nativas.
- 4) Incentivar a jóvenes a lograr alcanzar la competencia comunicativa en idiomas nativos.

## REFERENCIAS

- Benites, K. (2019). *Actitudes lingüísticas de migrantes bilingües andinos en San Juan de Lurigancho*. Lima, Perú.
- Dörnyei, Z. (2001). *Enseñar y buscar la motivación*. Longman.
- Dueñas, M. (2016). *Actitudes en situación de contacto lingüístico en la comunidad nativa "Siete de junio", Oxapampa*. Lima, Perú.
- García, J. (2019). *Actitudes lingüísticas en los estudiantes bilingües quechua-castellano de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga*. Lima, Perú.
- Gardner, R. (2006). *El modelo socio-educacional de la adquisición de una segunda lengua*. Londres.
- Janes, J. (2006). Las actitudes hacia las lenguas y el aprendizaje lingüístico. *Revista Universitaria de Formación del Profesorado*, 117-132.
- Jiménez, P. (2017). *Actitudes lingüísticas en la comunidad nativa Cubantía*. Lima, Perú.
- Kierig, P. (2016). *Actitudes hacia el aprendizaje de la lengua aymara en estudiantes de tercero de secundaria*. La Paz.
- Lastra, Y. (1997). *Sociolingüística para Hispanoamericanos. Una introducción*. Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios. México.
- Matos, T. (2015). Actitudes lingüísticas y enseñanza del francés como lengua extranjera. *educere La Revista Venezolana de Educación*, 513-535.
- Moreno, F. (2009). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. 4ª edición. México: Ediciones Ariel S.A.
- Ninyoles, R. (1972). *Idioma y poder Social*. Madrid: Tecno.
- Nunan, D. (1999). *Segunda lengua, enseñanza y aprendizaje*. Boston, Heinle & Heinle.

Pino, E. (2016). *Los prejuicios y la identidad para el aprendizaje de la lengua aimara de los estudiantes de la zona altoandina de la provincia de Candarave, Tacna*. Aria, Chile.